



Guía Docente				
Datos Identificativos				2018/19
Asignatura (*)	Literatura Poscolonial		Código	613G03026
Titulación	Grao en Inglés: Estudos Lingüísticos e Literarios			
Descriptores				
Ciclo	Período	Curso	Tipo	Créditos
Grao	2º cuatrimestre	Terceiro	Obrigatoria	6
Idioma	Inglés			
Modalidade docente	Presencial			
Prerrequisitos				
Departamento	Letras			
Coordinación	Frias Rudolphi, María	Correo electrónico	maria.frias@udc.es	
Profesorado	Frias Rudolphi, María Simal González, Begoña	Correo electrónico	maria.frias@udc.es begona.simal@udc.es	
Web	<a href="https://moodle.udc.es/course/view.php?id=28956&amp;lang=en">https://moodle.udc.es/course/view.php?id=28956&amp;lang=en</a>			
Descripción xeral	Estudo das principais etapas, autores/as e obras da literatura en lingua inglesa escrita en África, América, Asia e Oceanía. Introducción socio-histórica ao mundo colonial e poscolonial no ámbito anglófono. Estudo das claves teóricas da crítica poscolonial do século XX e das novas escolas críticas como os Diaspora and Transnational Studies e más aplicar as devanditas ferramentas críticas a unha selección de textos literarios.			

Competencias do título	
Código	Competencias do título
A1	Coñecer e aplicar os métodos e as técnicas de análise lingüística e literaria.
A2	Saber analizar e comentar textos e discursos literarios e non literarios utilizando apropiadamente as técnicas de análise textual.
A3	Coñecer as correntes teóricas da lingüística e da ciencia literaria.
A6	Ter un dominio instrumental avanzado oral e escrito da lingua inglesa.
A7	Coñecer as literaturas en lingua galega, española e inglesa.
A9	Elaborar textos orais e escritos de diferente tipo en lingua galega, española e inglesa.
A11	Ter capacidade para avaliar, analizar e sintetizar criticamente información especializada.
A15	Ser capaz de aplicar os coñecementos lingüísticos e literarios á práctica.
A16	Ter un coñecemento avanzado das literaturas en lingua inglesa.
A17	Coñecer a historia e a cultura das comunidades anglófonas.
B1	Utilizar os recursos bibliográficos, as bases de datos e as ferramentas de busca de información.
B2	Manexar ferramentas, programas e aplicacións informáticas específicas.
B3	Adquirir capacidade de autoformación.
B5	Relacionar os coñecementos cos doutras áreas e disciplinas.
B6	Ter capacidade de organizar o traballo, planificar e xestionar o tempo e resolver problemas de forma efectiva.
B7	Ter capacidade de análise e síntese, de valorar criticamente o coñecemento e de exercer o pensamento crítico.
B8	Apreciar a diversidade.
C2	Dominar a expresión e a comprensión de forma oral e escrita dun idioma estranxeiro.
C4	Desenvolverse para o exercicio dunha cidadanía aberta, culta, crítica, comprometida, democrática e solidaria, capaz de analizar a realidade, diagnosticar problemas, formular e implantar solucións baseadas no coñecemento e orientadas ao ben común.
C6	Valorar criticamente o coñecemento, a tecnoloxía e a información dispoñible para resolver os problemas cos que deben enfrentarse.
C7	Asumir como profesional e cidadán a importancia da aprendizaxe ao longo da vida.

Resultados da aprendizaxe	
Resultados de aprendizaxe	Competencias do título



Coñecer as literaturas en lingua inglesa dos países de África, América, Asia, e más as diásporas asiáticas e africanas.	A1 A7 A16	B5 B8 C4
Coñecer o contexto socio-histórico e cultural das comunidades anglófonas de fóra de Europa, con especial atención á súa relación cos textos literarios da materia.	A16 A17	B1 B5 B7 B8
Coñecer e aplicar os métodos de análise literaria, prestando especial atención ao enfoque da teoría e crítica poscoloniais.	A1 A2 A3 A11 A15	B1 B2 B3 B6 B7 B8
Elaborar documentos escritos, maioritariamente ensaios e comentarios de texto en lingua inglesa, e levar a cabo exposicións e intervencións en lingua inglesa, con corrección e coherencia.	A6 A9	C2 B1 B3 B5 B7 B8

Contidos	
Temas	Subtemas
1. Contextos e crítica poscoloniais I: África e a súa diáspora.	1.1.- Países anglófonos coloniais e poscoloniais (I): unha introdución socio-histórica. 1.2.- Conceptos clave na crítica e a teoría poscolonial (I): identidade nacional, cultural e lingüística; temas de xénero.
2. Literaturas poscoloniais en inglés I: África e a súa diáspora.	2.1. Literaturas poscoloniais en África: Achebe, Nwapa, Darko, Adichie. 2.2. Literaturas poscoloniais no Caribe (Indias Occidentais): Edwidge Danticat, jean ?Binta? Breeze, Louise Bennet, Jamaica Kincaid, Bob Marley. 2.3. Literaturas poscoloniais na Diáspora Africana (Reino Unido y Canadá): Grace Nichols, Jackie Kay, Olive Senior, Linton Kwesi Johnson, James Berry.
3. Sobre os temas e subtemas más recurrentes nas literaturas postcoloniais.	3.1. A viaxe física e psicolóxica. 3.2. Crise de identidade (desarraigo e traumas de aculturación). 3.3. ¿Qué elixir?: Ficar, marchar ou volver á ?casa?. 3.4. A contraposición dos discursos LGBTI en escritores e más escritoras.
4. Contextos e crítica poscoloniais II.	4.1 Países anglófonos coloniais e poscoloniais (II): unha introdución socio-histórica. 4.2 Conceptos clave na crítica e a teoría poscolonial (II): cara aos estudos transnacionais e diaspóricos.
5. Literaturas poscoloniais en inglés II: Canadá, Asia e as novas diásporas.	5.1.- Literaturas poscoloniais en América: Canadá (textos de Atwood, Munro, King, etc.). 5.2.- Literaturas poscoloniais en Asia: subcontinente indio (textos de Rushdie, Divakaruni...) 5.3.- Conceptos clave nos estudos transnacionais e diaspóricos: globalización, neocolonialismo, cosmopolitano (textos de Bobis, Desai, Divakaruni)

Planificación				
Metodoloxías / probas	Competencias	Horas presenciais	Horas non presenciais / traballo autónomo	Horas totais
Lecturas	A6 C2	3	42	45



Sesión maxistral	A3 A7 A16 A17 B5 C2	10	0	10
Discusión dirixida	A1 A2 A11 A15 B7 B8 C4 C6 C7	12	12	24
Proba de ensaio	A9 B1 B2 B3 B6	6	24	30
Proba mixta	A3 A6 A7 A9 A11 A15 A16 A17 C2	2	24	26
Solución de problemas	A2 A11 A15 B1 B5 B7 C6 C7	5	5	10
Atención personalizada		5	0	5

\*Os datos que aparecen na táboa de planificación son de carácter orientativo, considerando a heteroxeneidade do alumnado

#### Metodoloxías

Metodoloxías	Descripción
Lecturas	Para unha materia de literatura resulta esencial que cada estudiante se responsabilice de ter feitas as lecturas asignadas para cada día antes de entrar na aula. Cada estudiante deberá levar a cabo a lectura das fontes primarias (textos literarios), e tamén, en menor medida, de fontes secundarias de extensión reducida. Só se levarán a cabo lecturas en clase cando se trate de textos breves. O calendario detallado de lectura darase a coñecer na primeira clase da materia, pero as/os estudiantes poden (e deben) adquirir e ler os DOUS textos longos de obrigada lectura que aparecen no apartado de FONTES DE INFORMACIÓN.
Sesión maxistral	Neste tipo de sesións a docente explicará o contexto socio-histórico e cultural no que se inscriben os textos a analizar, se explorarán os conceptos teóricos más relevantes nos estudos poscoloniais e se proporcionarán pautas de análise textual. As sesións maxistrais levaranse a cabo nas clases co grupo grande, correspondentes á docencia expositiva (DE). De xeito ocasional, poderase organizar unha conferencia a cargo de expertas/os de outras universidades.
Discusión dirixida	Nesta actividade, partindo dos textos e das explicaciones da docente, se animará ao alumnado a participar por medio de preguntas ou temas de debate. Esta discusión dirixida pode complementar as sesións maxistrais nas clases de grupo grande (DE), aínda que se levará a cabo fundamentalmente nas clases interactivas de grupo intermedio (DI) e nos seminarios de grupo pequeno (TGR).
Proba de ensaio	Estas probas ou exercicios de clase consisten na elaboración de ensaios breves en resposta a preguntas teórico-prácticas e se levarán a cabo fundamentalmente na aula, se recollerán e computarán a efectos de evaluación. Nos seminarios cos grupos pequenos (TGR) se procederá a explicar os errores e dúbidas más relevantes dos exercicios recollidos en clase.
Proba mixta	Estas probas finales, que se realizarán nas datas oficiais de exames (oportunidades de xuño e xullo), consistirán en preguntas de tipo teórico-práctico, e poden incluir preguntas breves así como exercicios más largos e complejos (essay questions).
Solución de problemas	Este tipo de metodología atenderá ás dúbidas que xurdan das lecturas, debates, análisis e probas. Estes problemas atenderanse nas tutorías de grupo reducido (TGR) ou en tutorías más individualizadas.

#### Atención personalizada

Metodoloxías	Descripción
Solución de problemas	Como corresponde ao tipo de evaluación continua que caracteriza a esta materia, cada estudiante ou grupo reducido de estudiantes precisará dunha orientación persoalizada, nomeadamente no que se refire á comprensión dos textos e conceptos, e no que atinxerá á súa participación en clase e á elaboración de exercicios escritos. A devandita orientación se desenvolverá ben nas TGR (Tutorías de Grupo Reducido), ben nas tutorías semanais, onde tamén se atenderán dúbidas e problemas puntuais.

#### Avaliación

Metodoloxías	Competencias	Descripción	Cualificación
--------------	--------------	-------------	---------------



Discusión dirixida	A1 A2 A11 A15 B7 B8 C4 C6 C7	Nestas actividades o/a estudiante amosará o seu grado de comprensión e aproveitamento das lecturas encomendadas; daquela, valorarase a capacidade de reflexión crítica sobre os textos analizados. Tamén se avaliarán as competencias lingüísticas propias do grado, nomeadamente a calidade da expresión en lingua inglesa. Este apartado da avaliación terá en conta as actividades individuais e grupais desenvolvidas fundamentalmente nas aulas, prestando especial atención á actitude colaborativa e participativa do/a estudiante.	10
Proba de ensaio	A9 B1 B2 B3 B6	Ademáis de ter realizado as lecturas e de ter atendido ás explicacións do/da docente, neste tipo de actividade o/a estudiante amosará o seu grado de comprensión e aproveitamento das devanditas explicacións e lecturas nestos ensaios. Na avaliación destas probas escritas, terase en conta especialmente a capacidade de reflexión crítica sobre os textos analizados ou os conceptos baixo estudio. Tamén se valorarán as competencias lingüísticas propias do grado, nomeadamente a calidade da expresión escrita.	50
Proba mixta	A3 A6 A7 A9 A11 A15 A16 A17 C2	Neste tipo de actividade o/a estudiante amosará o seu grado de comprensión e aproveitamento das lecturas encomendadas, por medio do comentario e análise textual, polo que se valorará a capacidade de reflexión crítica sobre os textos analizados. Tamén se valorarán tanto os coñecementos teóricos adquiridos como a capacidade do alumnado que aplicar os devanditos coñecementos á práctica. Por último, nestas probas finais se avaliarán as competencias lingüísticas propias do grado, nomeadamente a calidade da expresión escrita en lingua inglesa. Estes exames poden combinar preguntas de resposta breve ("objective test") con outras preguntas a desenvolver ("essay questions; "subjective" test).	40

## Observacións avaliación



Para superar a materia, a suma das distintas probas, traballos e demás actividades avaliables terá que superar o 5 sobre 10. Para realizar a suma dos distintos aspectos avaliables, o/a estudiante deberá acadar al menos 4 sobre 10 en cada un dos tres apartados de avaliação. A participación dinámica nas diferentes tarefas da clase, así como toda actividad adicional de "extra-credit" que o alumnado realice ao longo do cuatrimestre, poderá suponer ata un 5% extra na nota final. Isto inclúe traballos voluntarios, lecturas alternativas ou calquera outra actividad proposta polo profesorado ou polo alumnado e aceptada por ambos.

**PLAXIO:** Á hora de avaliar os ensaios e trabalhos de cada estudiante, a profesora prestará especial atención a posibles casos de plaxio; a tal efecto, poderá realizar entrevistas orais co alumnado ou emplegar recursos e aplicaciones como o TURNITIN que detecta citas incorrectas, plaxio e outros tipos de fraude. Se isto ocorrer, aplicaranse as normas contra o plaxio (Normas de avaliação, revisión e reclamación das cualificacións dos estudios de grao e mestrado universitario). TURNITIN reconoce traballos previamente realizados por outras persoas (ou polo/a propio/a estudiante) nesta universidade ou noutras, ademais doutros materiais localizados en Internet.

**ESTUDANTES CON DISPENSA:** Aquelas/es estudiantes que estean matriculados a tempo parcial, e teñan concedida unha dispensa académica, como establece a Normativa de permanencia desta universidade, serán avaliados en calquera oportunidade segundo os mesmos criterios que para a segunda oportunidade (xullo).

**CUALIFICACIÓN DE "NON PRESENTADO":** Aquel(a) estudiante que non se presente á proba final e/ou non teñare realizado traballo igual ou superior ao 50% do resto das categorías de avaliação, acadará a cualificación de NP.

**AVALIACIÓN DE XULLO:** Os/as estudiantes que non teñan acadado un 4 sobre 10 en cada un dos tres apartados de avaliação, aínda que a nota media sexa superior a 5, terán que ir á oportunidade de xullo, na que cada estudiante terá que demostrar ter acadadas as competencias da materia mediante a superación das seguintes probas: 40% da proba mixta (semellante ao exame final de xuño), 50% de proba de ensaio, e mais 10% de actividades dirixidas (exercicios escritos).

Os alumnos que se presentan á convocatoria adiantada de decembro avaliaranse segundo as normas especificadas para a oportunidade de xullo.

**Atención á diversidade:** Existe unha oficina (ADI) na universidade que se especializa en "atender os membros da comunidade universitaria con necesidades especiais derivadas da discapacidade ou doutras formas de diferenza fronte á poboación maioritaria". O alumnado que o deseche pode falar coa profesora Ana Veleiro (Facultade de Filoloxía) para acadar máis información ou poñerse directamente en contacto coa ADI na dirección de e-mail [adi@udc.es](mailto:adi@udc.es).

## Fontes de información



Bibliografía básica	<p>- ACHEBE, Chinua (1958 [2001]). <i>Things Fall Apart</i> (novel). London: Penguin</p> <p>- ADICHIE, Chimamanda Ngozi (2009). "The Arrangers of Marriage" (short story). London: Fourth State.</p> <p>- ATTA, Sefi (2010). <i>Swallow</i> (novel, OPTIONAL). Northampton: Interlink.</p> <p>- ATWOOD, Margaret (). Selected poetry (from <i>The Journals of Susanna Moodie</i>) and fiction (from <i>The Handmaid's Tale</i>).</p> <p>- BOBIS, Merlinda (1999). "The Long Siesta as a Language Primer" (short story). <i>The Kissing / White Turtle</i></p> <p>- BENNET, Louise (2008). "Colonization in Reverse"; <a href="http://www.thenewblackmagazine.com/view.aspx?index=1377">http://www.thenewblackmagazine.com/view.aspx?index=1377</a></p> <p>- BERRY, James (1982). "Lucy's Letters" (poem). London: New Beacon.</p> <p>- BREEZE, Jean "Binta" (2001). "The Arrival of Brighteye"; <a href="http://www.youtube.com/watch?v=Oylxi-pPPwM">http://www.youtube.com/watch?v=Oylxi-pPPwM</a></p> <p>- DARKO, Amma (1991). <i>Beyond the Horizon</i> (novel OPTIONAL). London: Heinemann</p> <p>- DESAI, Anita (2000). "Winterscape" (short story). Diamond Dust</p> <p>- DIVAKARUNI, Chitra B. (1995). "Doors" (short story). Arranged Marriage</p> <p>- KAY, Jackie (). "Things Fall Apart" (poem). <a href="http://www.poetryarchive.org/poetryarchive/singlePoet.do?poetId=5682">http://www.poetryarchive.org/poetryarchive/singlePoet.do?poetId=5682</a></p> <p>- KINCAID, Jamaica (1988). "Small Place" (essay). New York: Farrar</p> <p>- KING, Thomas (1999). "Joe the Painter..." (FROM One Good Story That One).</p> <p>- MUNRO, Alice (). "Free Radicals";</p> <p>- NICHOLS, Grace (1984). "The Fat Black Woman Goes Shopping" (poem). London: Virago.</p> <p>- RUSHDIE, Salman (1980). <i>Midnight's Children</i> (Book One: MANDATORY; rest of the novel: OPTIONAL). London: Penguin.</p> <p>- SELVONS, Samuel (1988). "London Taxi Driver" (poem).</p> <p>- SENIOR, Olive (). "Colonial Girls School" (poem). <a href="http://www.poetryarchive.org/poetryarchive/singlePoet.do?poetId=14910">http://www.poetryarchive.org/poetryarchive/singlePoet.do?poetId=14910</a></p> <p>- ZEPHANIAH, Benjamin (). "A Slave Song" (poem).</p> <p>- VVAA (). Selected poetry (handouts/Moodle).</p> <p>Aínda que o calendario detallado de lectura darase a coñecer na primeira clase da materia, a docente recomenda encarecidamente ás/aos estudiantes que comecen ler os DOUS textos longos de obrigada lectura (a novela completa de Achebe e os capítulos da novela de Rushdie) tan pronto lles sexa posible. Existen varias copias destes dous libros nas bibliotecas da UDC, e tamén se poden atopar ou reservar ambas novelas en librerías por estaren publicadas en editoriais de ampla difusión.</p>
Bibliografía complementaria	<p>- Ashcroft, B., G. Griffiths and H. Tiffin (2007/2013). <i>Postcolonial Studies: The Key Concepts</i>. 2nd/3rd edition.. Routledge</p> <p>- Ashcroft, B., G. Griffiths and H. Tiffin (1989/2002). <i>The Empire Writes Back. Theory and Practice in Post-Colonial Literatures</i>. 2nd ed. . Routledge</p> <p>- Boehmer, Elleke (1995/2005). <i>Colonial and Postcolonial Literature</i>. Oxford UP</p> <p>- Booker, M. K. (1998). <i>The African Novel in English. An Introduction</i>. Heinemann</p> <p>- Childs, Peter, and Patrick Williams (1997). <i>Introduction to Post-Colonial Theory</i>. Prentice</p> <p>- Keown, Michelle; David Murphy and James Procter, eds. (2009). <i>Comparing Postcolonial Diaspora</i>. . Macmillan</p> <p>- McLeod, John (2010). <i>Beginning Postcolonialism</i>, 2nd ed.. Manchester UP</p> <p>- Steger, Manfred (2013). <i>Globalization: A Very Short Introduction</i>. Oxford UP</p> <p>- Wisker, Gina (2007). <i>Key Concepts in Postcolonial Literature</i>. Macmillan</p> <p>- Wawrzinek, Jennifer and J.K.S. Makokha (2011). <i>Negotiating Afropolitanism: Essays on Borders and Spaces in Contemporary African Literature and Folklore</i>. Rodopi</p> <p>Recoméndase utilizar o primeiro libro desta lista, de Ashcroft, Griffiths e Tiffin (identificador ou sinatura da biblioteca UDC: L2-4120), como libro de consulta xeral (especialmente na sua segunda ou terceira edición), ademáis de outros textos más curtos (capítulos de libro e artigos) que aportará ou recomendará a docente para cada tema en particular.</p>



## Recomendacións

## Materias que se recomenda ter cursado previamente

Introdución aos Estudos Literarios/613G03005

Literatura Inglesa 1/613G03010

Literatura Inglesa 2/613G03017

Lingua Inglesa 4/613G03019

Lingua Inglesa e os seus Usos 1/613G03020

Cultura e Civilización dos Países de Fala Inglesa/613G03022

## Materias que se recomenda cursar simultaneamente

A Literatura Inglesa e a súa Crítica/613G03032

## Materias que continúan o temario

A Literatura Inglesa e a súa Crítica/613G03032

Traballo Fin de Grao/613G03041

## Observacións

Aínda que o calendario detallado de lectura darase a coñecer na primeira clase da materia, a docente recomenda encarecidamente ás-aos estudantes que comecen ler os DOUS textos longos de obrigada lectura (a novela completa de Achebe e os capítulos da novela de Rushdie) tan pronto lles sexa posible. Existen varias copias destes dous libros nas bibliotecas da UDC, e tamén se poden atopar ou reservar ambas novelas en librerías por estaren publicadas en editoriais de ampla difusión.

(\*)A Guía docente é o documento onde se visualiza a proposta académica da UDC. Este documento é público e non se pode modificar, salvo casos excepcionais baixo a revisión do órgano competente dacordo coa normativa vixente que establece o proceso de elaboración de guías